

**PROTÉGEONS LA RAINETTE FAUX-GRILLON DE L'OUEST,
POPULATION DES GRANDS LACS/SAINT-LAURENT ET DU BOUCLIER CANADIEN**

Comprendre le décret d'urgence

**PROTECTING THE WESTERN CHORUS FROG,
GREAT LAKES / ST. LAWRENCE – CANADIAN SHIELD POPULATION**

Understanding the Emergency Order

ACTIVITÉS PERMISES

- Continuez à jouir pleinement de votre propriété en dehors de l'aire d'application du décret.
- Profitez du parc de conservation du marais Smitter's en demeurant dans les zones aménagées et les sentiers balisés. Ce parc fait partie de l'aire d'application du décret.

PERMITTED ACTIVITIES

- Continue to enjoy the full use of your property outside the area covered by the Order.
- Use Smitter's Marsh conservation park, by staying within the developed areas and on the marked trails. This park is part of the area covered by the Order.



ACTIVITÉS POTENTIELLEMENT À RISQUE

Des activités interdites à l'intérieur de l'aire d'application du décret pourraient également être interdites à l'extérieur de cette aire si elles ont des effets dans celle-ci. Par exemple, prenez des précautions lorsque vous :

- utilisez ou épandez des engrais ou produits antiparasitaires;
- versez, rejetez, déposez ou immergez toute matière ou substance (p. ex. neige, sable et eaux de piscine);
- effectuez des travaux pouvant altérer les eaux de surface (p. ex. drainage et ennoïement).

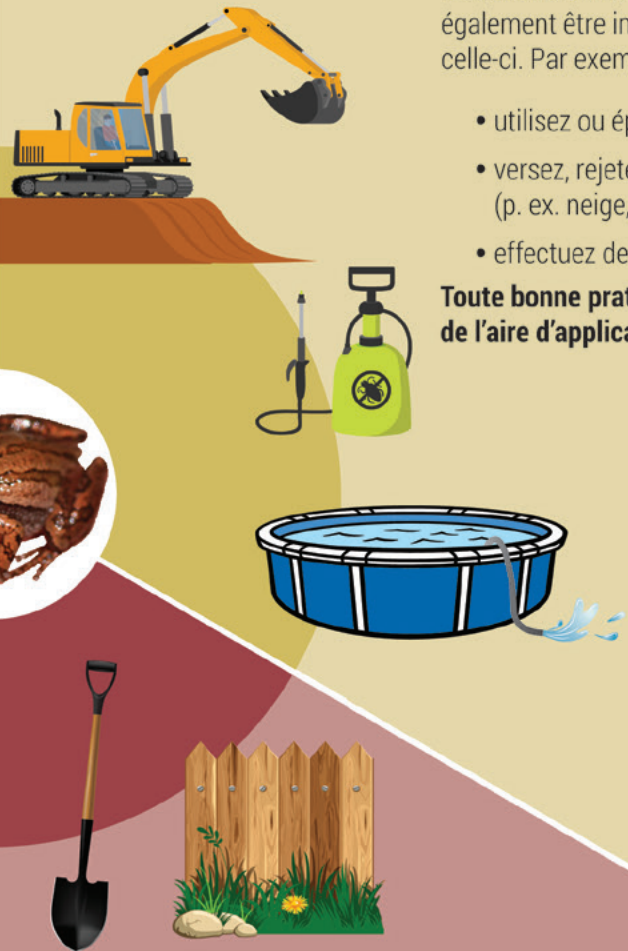
Toute bonne pratique d'entretien n'est pas affectée à l'extérieur de l'aire d'application du décret.

POTENTIALLY RISKY ACTIVITIES

Activities that are prohibited within the area covered by the Order may also be prohibited outside that area, if they affect it. For example, take precautions when you

- Use or apply fertilizers or pest control products.
- Deposit, discharge, dump or immerse any material or substance (e.g. snow, sand and swimming pool water).
- Perform work that could alter surface water (e.g. drainage and flooding).

Good maintenance practices outside the Order's area of application are not affected.



ACTIVITÉS INTERDITES

Dans l'aire d'application du décret, les activités interdites sont les suivantes :

- retirer, tasser ou labourer la terre;
- enlever, tailler, endommager, détruire ou introduire de la végétation;
- installer ou construire une infrastructure ou procéder à des travaux d'entretien d'une infrastructure;
- circuler avec un véhicule routier, un véhicule tout-terrain ou une motoneige ailleurs que sur les routes ou les sentiers pavés;
- installer ou construire des ouvrages ou des barrières empêchant les déplacements de l'espèce.

Il est possible, dans certains cas précis, d'obtenir un permis afin d'autoriser des activités interdites. Renseignez-vous.

PROHIBITED ACTIVITIES

In the area covered by the Order, the following activities are prohibited:

- Removing, compacting or plowing the soil.
- Removing, pruning, damaging, destroying or introducing any vegetation.
- Installing, constructing, or performing any maintenance work on any infrastructure.
- Operating a motor vehicle (including an ATV or a snowmobile) anywhere other than on a road or paved path.
- Installing or constructing any structure or barrier that impedes the movement of the Western Chorus Frog.

In some specific cases, it may be possible to obtain a permit authorizing prohibited activities. Check for more information.



Environnement et
Changement climatique Canada

Environment and
Climate Change Canada

Canada